



**FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE SKI**  
**INTERNATIONAL SKI FEDERATION**  
**INTERNATIONALER SKI-VERBAND**



---

CH-3653 Oberhofen (Switzerland), Tel. +41 (33) 244 61 61, Fax +41 (33) 244 61 71;  
FIS-Website: [www.fis-ski.com](http://www.fis-ski.com)

---

**PRECISIONS AND INSTRUCTIONS FOR THE SEASON 2005/2006**  
**EDITION 1 (May 2005) - SOUTHERN HEMISPHERE**

---

- National Ski Associations \*
- Organisers of all alpine events listed in the FIS Calendar
- Technical Delegates according to their assignment

\* Will be sent to the National Ski Associations to the attention of the team captains and trainers.  
The reproduction of further copies is duty of the National Associations.

---

**ICR 2004**

**New wording: Articles 602 - Technical Delegate**

**Art 602 The Technical Delegate (TD)**

Art 602.1 Definition

Art 602.1.1 The primary duties of the TD

- make sure that the rules and directions of the FIS are adhered to:
- see that the event runs smoothly
- advise the organisers within the scope of their duties
- be the official representative of the FIS

Art 602.1.2 Responsibility

The TD structure comes under the responsibility of the Alpine Committee.  
The Sub-Committee for Alpine Technical Delegates exercises this authority.

Art 602.1.3 Prerequisites

The TD must hold a valid TD licence (exception see art. 602.3).

Art 602.1.4 Development

Art 602.1.4.1 The development for a TD is:

- Applicant
- Observer FIS races national level
- Oral entrance examination
- Written entrance examination
- Candidate
- Practical TD examination
- TD

The FIS recommends that the NSA apply a maximum age limit of 40 for applicants and 65 years for TD's (qualifying date: 1<sup>st</sup> July).

Art 602.1.4.2 Each NSA may nominate capable persons to train as a TD. The Sub-Committee for Alpine Technical Delegates has the final decision as to their acceptance.

## Art 602.1.5 Training

Art 602.1.5.1 The basic training of the applicant is the responsibility of each NSA.

Art 602.1.5.2 The Applicant has to be nominated by his respective NSA

### *First year*

The applicant must attend the annual TD update course held by the NSA (June-July Southern Hemisphere, October-November Northern Hemisphere)

Attend two FIS races held in his/her country in order to gain experience under the supervision of the TD Commissioner or his appointed representative.

Complete the official reports with regard to these assignments and send them to his/her TD Commissioner, with copies to the FIS (in an official language)

At the end of the season the NSA applies to the FIS for official acceptance of the applicant, copy to the TD Commissioner.

### *Second Year*

The applicant must attend the annual national TD update,

Must pass the written and oral entrance examination conducted in an official FIS language.

### *As a Candidate*

Is assigned under the supervision of a TD Examiner (from another country) to a:

- Practical assessment (speed event)
- Practical examination (technical event and acting as the TD)
- Complete the official report with regard to these assignments and send them to his/her TD Commissioner, with copies to the FIS (in an official language)
- The FIS Office will verify all the information and different reports from the candidate and examiners and provide such details as necessary to the Sub-Committee for TDs.
- The Sub-Committee may decide not to issue a TD licence if the candidate has not completed all requirements or is deemed to be unsuitable. In this event the Sub-Committee may decide as to whether the candidate may continue to train as a FIS TD and which parts of the procedure have to be repeated.
- If the candidate is considered to be suitable she/he will become an official FIS Alpine Technical Delegate after the next TD update course.

Art 602.1.5.3 At any event only one TD candidate may serve with a TD. Exceptions can be authorised by the FIS.

Art 602.1.5.4 The assignment of the TD candidates is conducted, on proposal of the national responsible officials for TD questions, by the FIS, which also checks the performances of the individual candidates.

Art 602.1.5.5 The TD candidate has no right to reimbursement of costs.

Art 602.1.5.6 The TD Examiner is responsible for training the candidate assigned to him.

## Art 602.1.6 Licence

The licence is a numbered identification document valid for 12 months. It must be renewed each year and is obligatory for every TD.

## Art 602.1.7 Further Training and Expiration of the Licence

Every licensed TD must take part annually in a further training course supervised by the FIS. A TD, who for two consecutive years without good reason misses the course or does no TD assignment, loses his TD licence. In order to be able to regain it he must complete the TD candidate qualification and requirements again.

### **Adaptation: Art. 602.5 - Expense Accounts**

Art. 602.5 The TD has a right to reimbursement for his travel expenses up to a maximum of CHF ~~600.--~~ ~~500.--~~<sup>1)</sup> (highway taxes included), as well as free accommodation and meals during the assignment. This rule also applies to agreed inspections as well as the trip to the competition (train, first class; for longer distances air fare, tourist class; or payment of a per kilometre fee of CHF 0.70 or equivalent). In addition a fixed daily rate of CHF 80.-- is added for the travel days to and from, as well as each day of the assignment, which includes postage charges for mailing reports, etc. Double charges (e.g. travelling home on the same day as the last race) are not permitted. If overnight accommodation during the journey to and from the assignment is necessary, this must be justified and reimbursed separately.

<sup>1)</sup> The maximum payment of CHF ~~600.--~~ ~~500.--~~ is valid for all races except WC and COC.

### **Correction/adaptation: Art. 621.10 - Start order for 2nd runs**

Art. 621.10.1 In competitions with two runs, the starting order for the second run is determined by the result list of the first run except for the first ~~15~~ 30 places.

Art. 621.10.2 For the first ~~15~~ 30 places the starting order is as follows:

- the ~~15<sup>th</sup>~~ 30<sup>th</sup> in the result list starts 1<sup>st</sup>
- the ~~14<sup>th</sup>~~ 29<sup>th</sup> in the result list starts 2<sup>nd</sup>
- the ~~13<sup>th</sup>~~ 28<sup>th</sup> in the result list starts 3<sup>rd</sup>
- the ~~12<sup>th</sup>~~ 27<sup>th</sup> in the result list starts 4<sup>th</sup>
- the 1<sup>st</sup> in the result list starts ~~15<sup>th</sup>~~ 30<sup>th</sup>

from the ~~16<sup>th</sup>~~ 31<sup>st</sup> onward according to the result list of the first run. If more than one competitor is ranked 30th, the competitor with the lowest start number will start first.

~~If the first group is composed of less than 15 competitors, the same number will be reversed in the second run.~~

Art. 621.10.3 Starting order for the 2<sup>nd</sup> run at FIS races

The Jury has the right to decide no later than one hour before the start of the first run whether the reversed order shall be reduced to the first fifteen placed competitors from the first run.

~~The Jury can decide to reverse the positions 1-30 fro the second run in good course conditions. This decision must be officially notified at latest one hour before the start of the first run (not valid for children).~~

### **Correction/adaptation: Art. 650.6.4 - Numeration of the Homologation Certificate**

..... The registration number of the certificate indicates the total number of homologated courses, the month and the year in which the homologated certificate was issued, ~~and the number of courses registered in that year.~~

### **Correction: Art 704.2 - Duration of DH training days**

~~Basically two to three~~ Three days are should be scheduled for the inspection and official training.

### **Correction: Art. 801.2.3 - Distance between turning poles (after last paragraph)**

#### Men's World Cup

The distance from turning pole to turning pole of successive gates may not be less than 0.75 m and not more than 13 m (valid for all categories/levels).

### **Correction: Art. 801.2.4. - Number of gates / direction changes**

*Art 801.2.4.1 - World Cup*

|             |                              |      |                     |
|-------------|------------------------------|------|---------------------|
| Men's WC:   | minimum 55 direction changes | -3)  | <u>no tolerance</u> |
|             | maximum 75 direction changes | + 3) |                     |
| Ladies' WC: | minimum 45 direction changes | -3)  | <u>no tolerance</u> |
|             | maximum 65 direction changes | + 3) |                     |

*Art. 801.2.4.2 - FIS and COC*

|               |                                                      |      |           |
|---------------|------------------------------------------------------|------|-----------|
| Men:          | minimum 55 <del>gates</del> <u>direction changes</u> | - 3) |           |
|               | maximum 75 <del>gates</del> <u>direction changes</u> | + 3) | as        |
| Ladies:       | minimum 45 <del>gates</del> <u>direction changes</u> | - 3) | exception |
|               | maximum 65 <del>gates</del> <u>direction changes</u> | + 3) |           |
| Children I:   | minimum 32 <del>gates</del> <u>direction changes</u> |      |           |
|               | maximum 40 <del>gates</del> <u>direction changes</u> |      |           |
| Children II:  | minimum 38 <del>gates</del> <u>direction changes</u> |      |           |
|               | maximum 50 <del>gates</del> <u>direction changes</u> |      |           |
| Entry League: | minimum 32 <del>gates</del> <u>direction changes</u> |      |           |
|               | maximum 50 <del>gates</del> <u>direction changes</u> |      |           |

## 2. World Cup Rules

### Amendment: Super Combined (Combined in 1 day)

#### 1. Time frame

Execution in one day.

#### 2. Competition

The competition consists of 2 runs:

1st run DH or SL

2nd run SL or DH

##### 2.1. Course - minimum requirements for DH or SG:

- Technical basic elements as described in the ICR
- Vertical drop: individual judgement

#### 3. Qualification

The qualification requirements of the FIS World Cup Rules 2004/05 are valid for both disciplines of the Combined.

Art. 3.2 Basic quota

Art. 3.5 Additional competitors for DH training

Art. 3.8 Qualified competitors of the Continental Cups

#### 4. Quota

DH / SG: Basic quota + National quota + COC winner

SL / GS: Basic quota + National quota + COC winner

The total number of team members from both disciplines according to the qualification requirements is divided by two (round up). This establishes the quota for the new Combined.

#### 5. Enrolment / starting list

1<sup>st</sup> run and DH training:

The enrolment / starting list is done according to the FIS World Cup Rules, art. 9.1 and art. 9.2. If the speed event is held as 1<sup>st</sup> run, the enrolment / starting list is made according to the FIS World Cup Rules 2005/06, art. 9.3 and art. 9.4 (SG or DH WCSL points).

## 2<sup>nd</sup> run:

All competitors who properly complete the 1<sup>st</sup> run, have the right to start in the 2<sup>nd</sup> run. The best 30 competitors of the 1<sup>st</sup> run start in the reversed order of the times achieved, thereafter according to the times in the 1<sup>st</sup> run (31<sup>st</sup>, 32<sup>nd</sup>, etc). .

### *6. Determination of the ranks*

Winner is the competitor who properly completed both runs and has the lowest sum of the times from both runs.

### *7. Allocation of FIS, World Cup and WCSL points*

If the competitor completes both events (DH or SG and SL or GS) FIS points will be awarded for the speed event.

Points allocation is done according to the FIS World Cup Rules 2004/05, art. 10.1 - art. 10.3.

Points are awarded for the Combined World Cup classification / WCSL, the Overall World Cup / WCSL and the Nations Cup, but not for the single disciplines of the Combined.

### *8. Travel expenses*

Travel expenses are paid for the best 20 competitors of the valid DH or SG WCSL and SL or GS WCSL who participated, according to the FIS World Cup Rules 2004/05, art. 5.1 - art. 5.5.

### *9. Prize money*

At least CHF 100'000.-- is distributed to the 10 best of the new Combined. The FIS World Cup Rules 2005/06, Art. 6 are valid for all other issues in regard to price money

## **3. Miscellaneous**

### **Precision: Accreditations / Jurisdiction**

Every person who has a function to access any area of a competition published on the International FIS Calendar must have an official FIS accreditation in order to be under the jurisdiction of the FIS and its' rules.